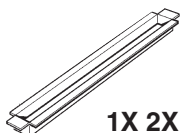


iGuzzini

FRAME ADAPTER LASER BLADE

MINIMAL



1X 2X 5X 10X 15X

IT ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

EN WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

FR ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

DE ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

NL OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST: DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ES ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

DA BEMÆRK:

SIKKERHEDEN VED BRUG AF ARMATURET KAN KUN GARANTERES, HVIS DISSE INSTRUKTIONER FØLGES; SØRG DERFOR FOR AT GEMME DEM.

NO ADVARSEL:

SIKKERHETEN TIL DETTE APPARATET GARANTERES KUN HVIS DU OVERHOLDER DISSE INSTRUKSJONENE; HUSK Å OPPBEVARE DEM PÅ ET TRYGT STED.

SV OBSERVERA!

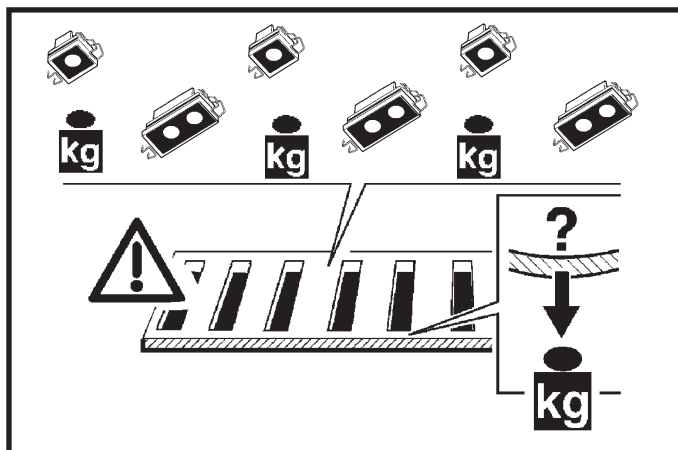
UTRUSTNINGENS SÄKERHET KAN ENDAST GARANTERAS OM DESSA ANVISNINGAR RESPEKTERAS I DETALJ. SPARA DÄRFÖR DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA KONSULTATION.

RU ВНИМАНИЕ:

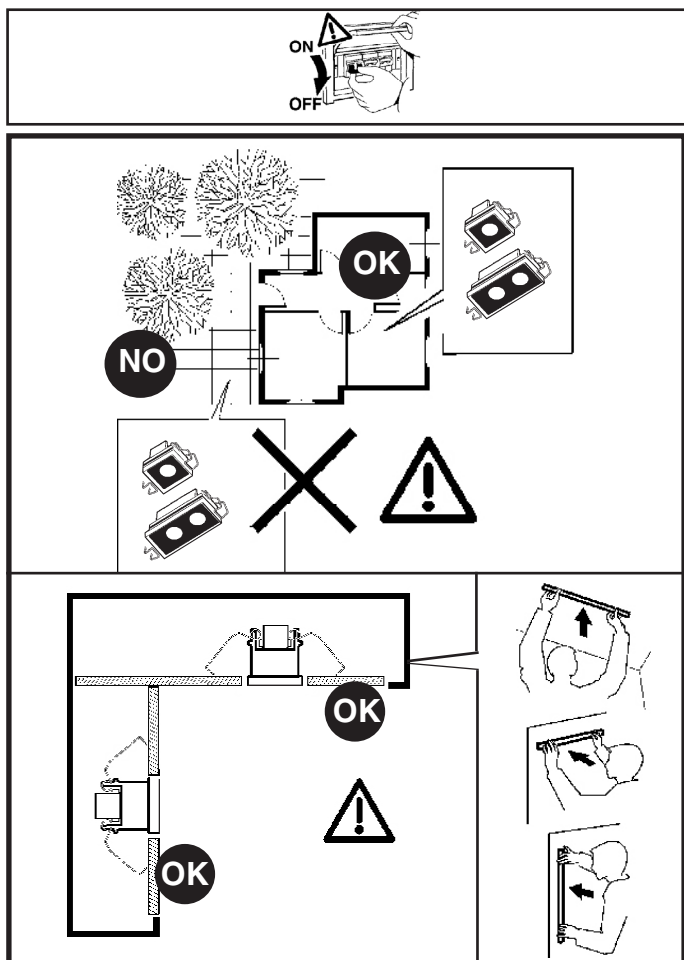
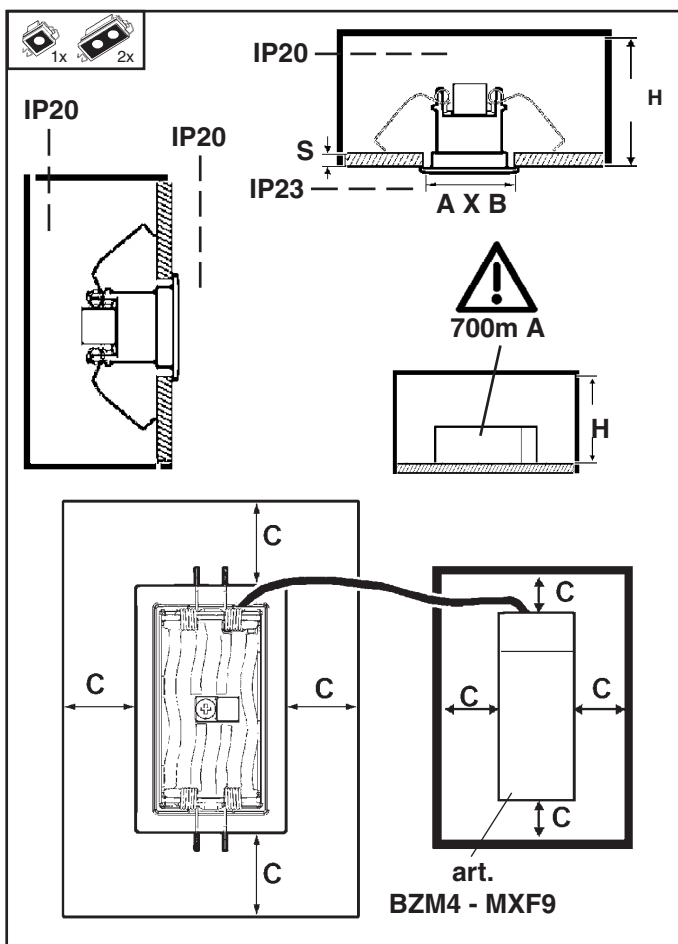
МЫ ГАРАНТИРУЕМ БЕЗОПАСНУЮ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ИЗДЕЛИЯ ТОЛЬКО ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ ИНСТРУКЦИЙ; С ЭТОЙ ЦЕЛЬЮ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ ДАННУЮ БРОШЮРУ.

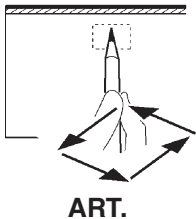



ZH 警告:

为确保该装置安全，请遵守操作指示；并于安全场所放置。

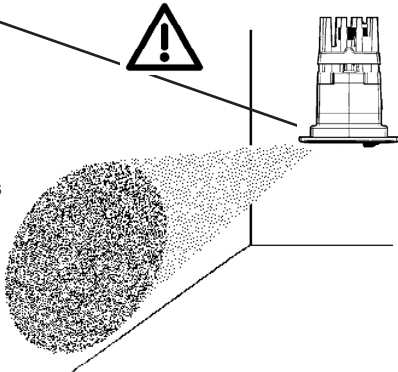


TYPE	OPTIC	ART
1x	HC	EK65-QX64-QX65-QX66-QK89-QK90-QK91
2x	HC	EK66-QX67-QX68-QX69-QK92-QK93-QK94
5x	HC	EK67-EK68-QX70-QX71-QX72-QX73-QX74-QK95-QK96-QK97-QK98-QK99-QL00-QL01-QL02-QL03-QL04-QL05-QL06-QL07-QL08-QL09-QY47-QV72
5x	WW	EK83-EK84-R597-R598-R599-R600-R601-R602-R603-EK75-EK76-R373-R374-R375-R376-R377-R378-R379-QL34-QL35-QL36-QL37-QL38-QL39-QL40-QL49-QL50-QL51-QL52-QL53-QL54-QL55
10x	HC	EK69-QX75-QX76-QX77-QX78-QL10-QL11-QL12-QL13-QL14-QL15-QL16-QL17-QL18-QL19-QL20-QL21-QY48-QV73
10x	WW	EK85-R604-R605-R606-R607-EK77-R380-R575-R576-R577-QL41-QL42-QL43-QL44-QL56-QL57-QL58-QL59
15x	HC	EK70-QX79-QX80-QX81-QX82-QL22-QL23-QL24-QL25-QL26-QL27-QL28-QL29-QL30-QL31-QL32-QL33-QY49-QV74
15x	WW	EK86-R608-R609-R610-R611-EK78-R578-R579-R580-R581-QL45-QL46-QL47-QL48-QL60-QL61-QL62-QL63



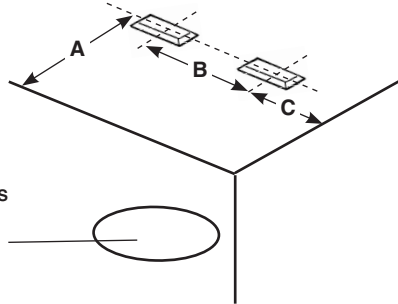
	$\begin{matrix} +2 \\ -0 \end{matrix}$ A X B mm	C mm	H MIN mm	S mm	 ADAPTER
	35 X 35	50	47	12,5	PA24
				15	PA25
				20	PA26
				25	PA27
	35 X 64			12,5	PA28
				15	PA29
				20	PA30
				25	PA31


WALL WASHER

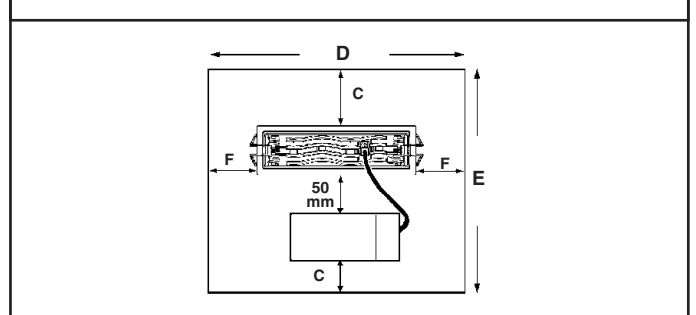
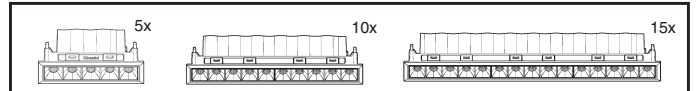


DIREZIONE DA ILLUMINARE
 DIRECTION OF LIGHT
 DIRECTION DEVANT ÊTRE
 ÉCLAIRÉE
 BELEUCHTUNGSRICHTUNG
 TE VERLICHTEN RICHTING
 DIRECCIÓN POR ILUMINAR
 RETNING, DER SKAL OPLYSSES
 LYSRETNING
 RIKTNING OM SKA BELYSAS
 НАПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЯ
 光照方向

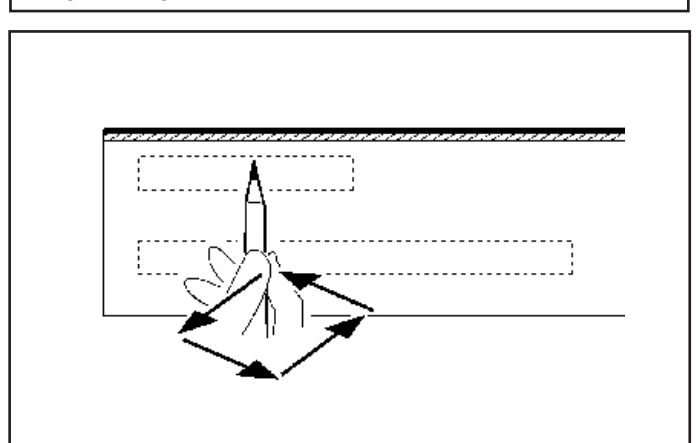
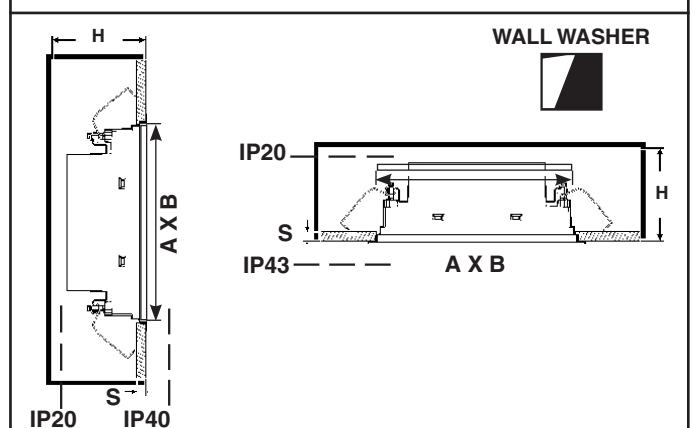
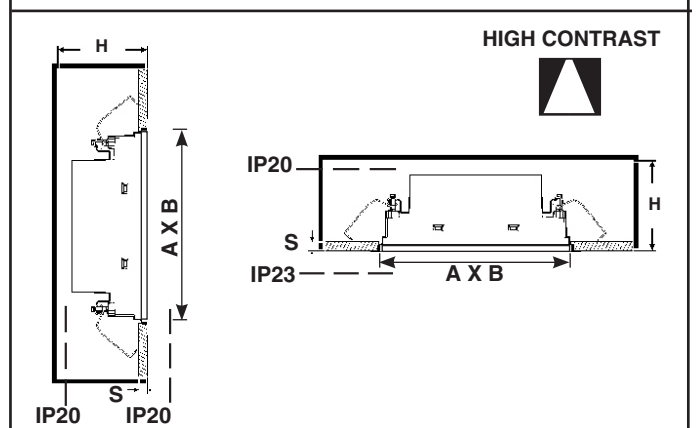
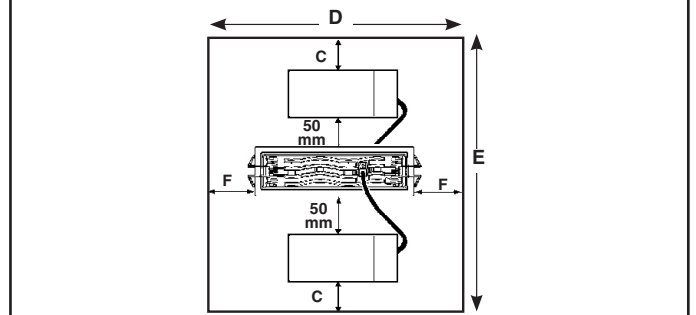
DIREZIONE DA ILLUMINARE
 DIRECTION OF LIGHT
 DIRECTION DEVANT ÊTRE
 ÉCLAIRÉE
 BELEUCHTUNGSRICHTUNG
 TE VERLICHTEN RICHTING
 DIRECCIÓN POR ILUMINAR
 RETNING, DER SKAL OPLYSSES
 LYSRETNING
 RIKTNING OM SKA BELYSAS
 НАПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЯ
 光照方向

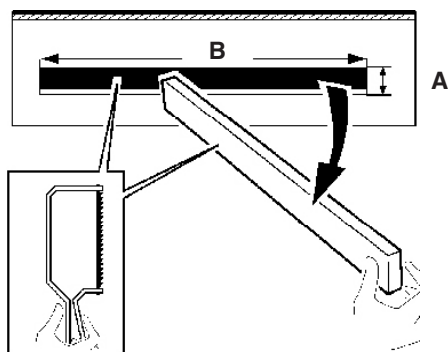





WALL WASHER 	SUGGERITO SUGGESTED SUGGESTION EMPFOHLEN AANBEVOLEN SUGERIDO FORESLÆT FÖRSLAG FÖRESLAGEN Рекомендуемая дистанция mm		
	A	B	C
QL34-QL35-QL36-QL37-QL38-QL39-QL40-EK83 EK84-R597-R598-R599-R600-R601-R602-R603	800	800	400
QL41-QL42-QL43-QL44-QL45-QL46-QL47-QL48 EK85-EK86-R604-R605-R606-R607-R608-R609 R610-R611	1000	1000	500
QL49-QL50-QL51-QL52-QL53-QL54-QL55-EK75 EK76-R373-R374-R375-R376-R377-R378-R379	800	600	300
QL56-QL57-QL58-QL59-EK77-R380-R575-R576 R577	1000	750	375
QL60-QL61-QL62-QL63-EK78-R578-R579-R580 R581	1000	800	400

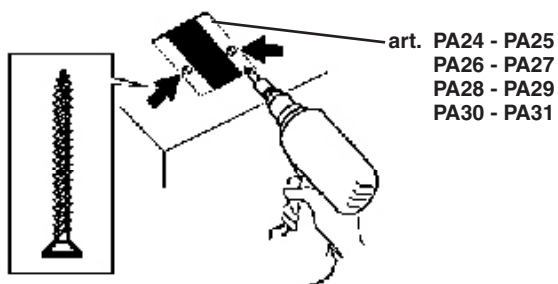
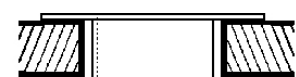


art. QL08-QL09-QL20-QL21-QL32-QL33-QL40-QL44-QL48
QL55-QL59-QL63-R379-R577-R581-R603-R607-R611

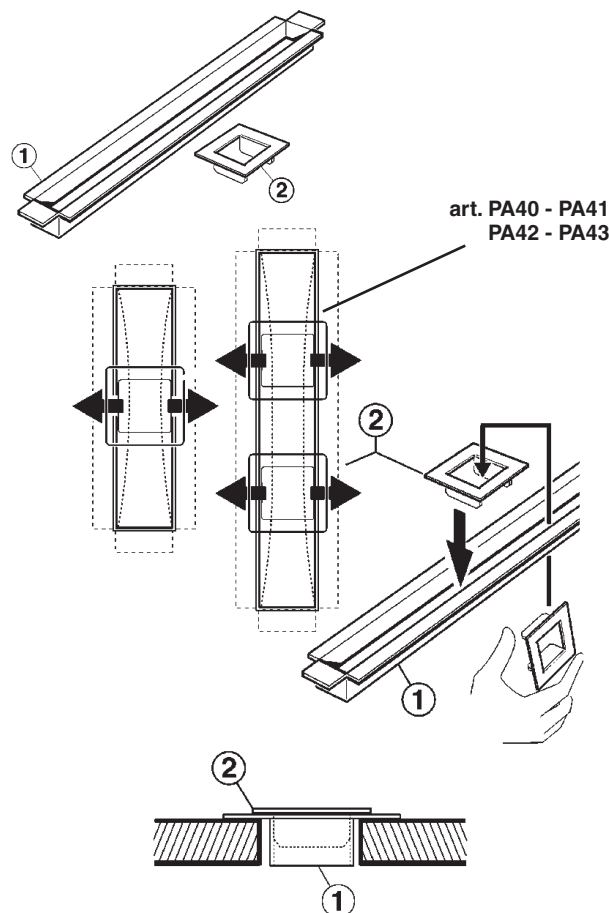
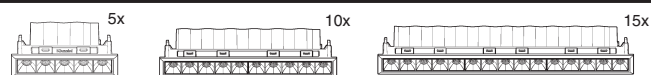
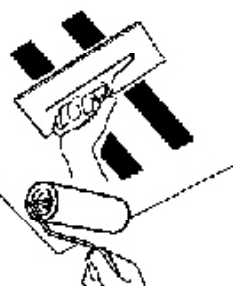




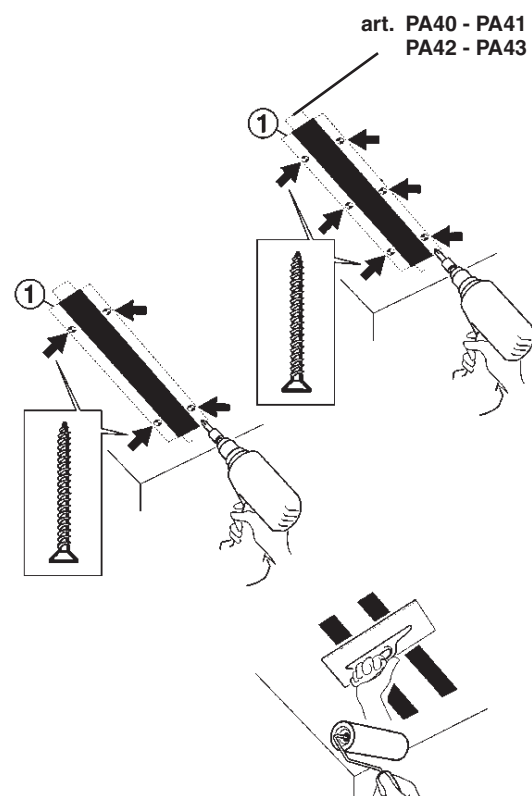
ART.	A x B +2 mm -0	C mm	F mm	D mm	E mm	H mm	S mm	ADAPTER
 5x	35 x 139	60	60	260	290	100	12,5	PA32
							15	PA33
							20	PA34
							25	PA35
 10x	35 x 271	170	115	500	500		12,5	PA36
							15	PA37
							20	PA38
							25	PA39
 15x	35 x 404	220	97	600	600		12,5	PA40
							15	PA41
							20	PA42
							25	PA43



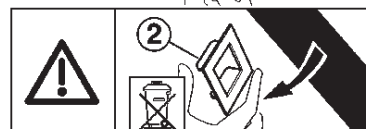
art. PA24 - PA25
PA26 - PA27
PA28 - PA29
PA30 - PA31



art. PA40 - PA41
PA42 - PA43

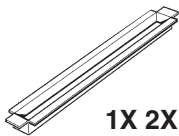


art. PA40 - PA41
PA42 - PA43



iGuzzini

FRAME ADAPTER
LASER BLADE
MINIMAL



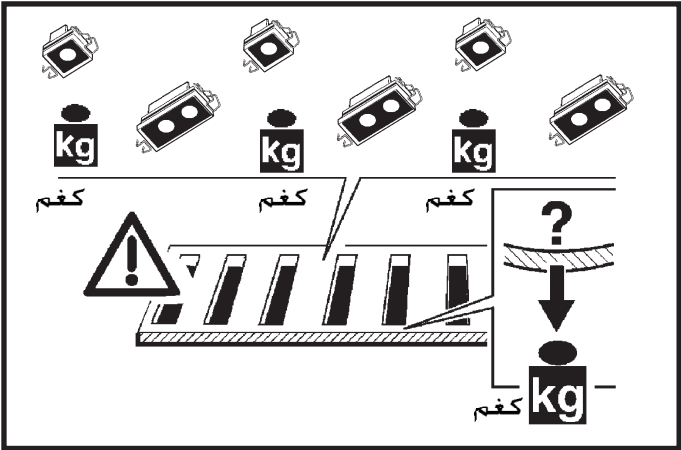
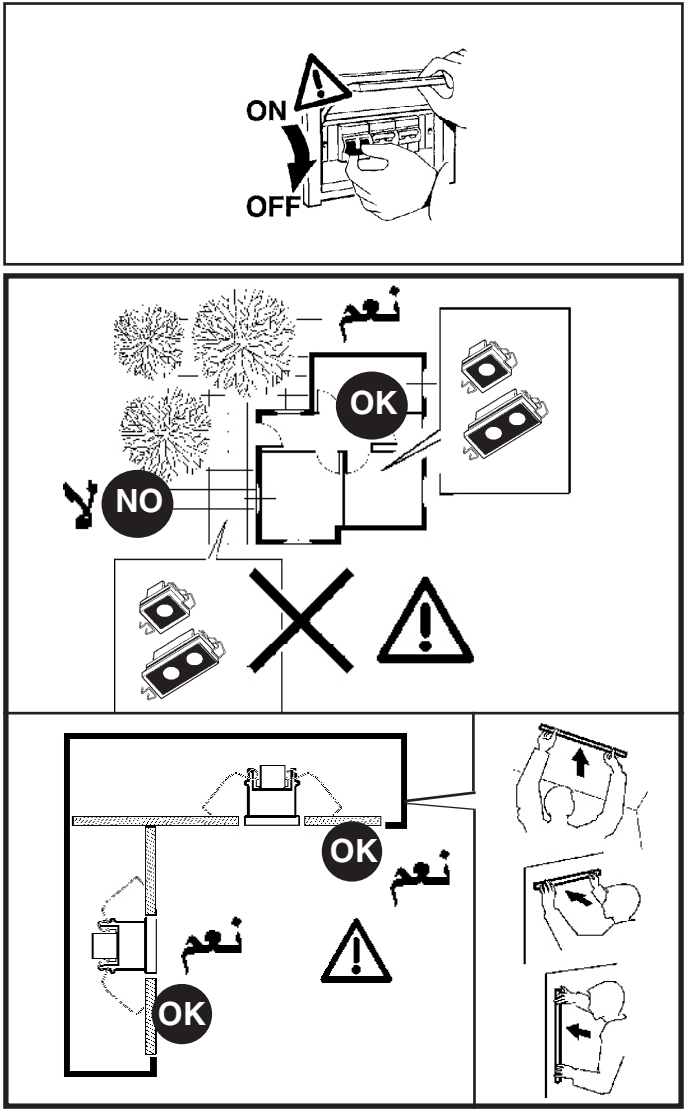
1X 2X 5X 10X 15X

تحذير :
لا يمكن ضمان سلامة هذا الجهاز إلا إذا التزمت بهذه التعليمات، يجب حفظها في مكان آمن.

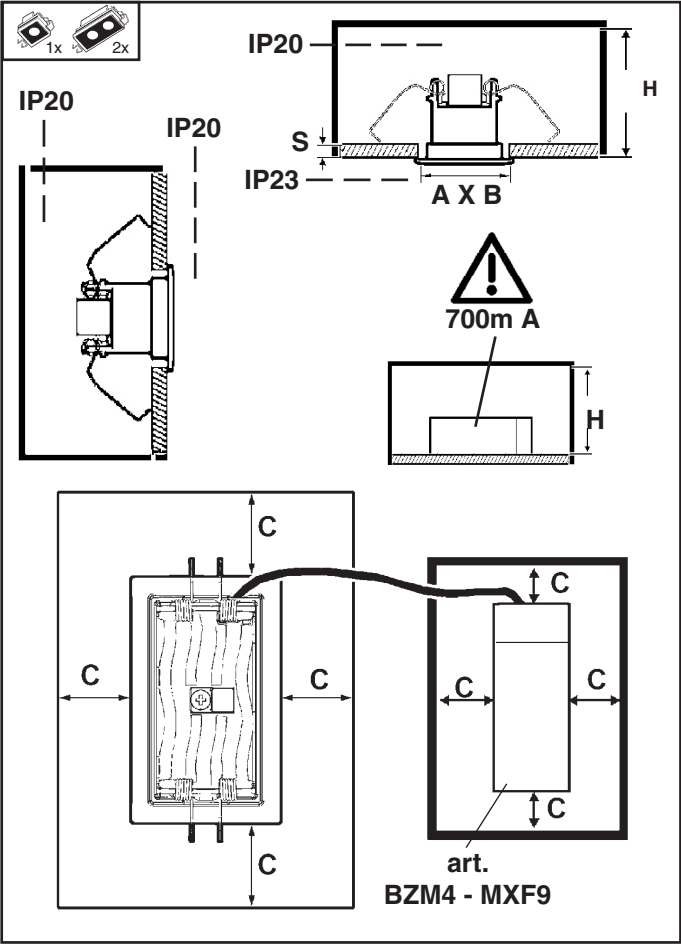
IT **ATTENZIONE:**
LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.





EN **WARNING:**
THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

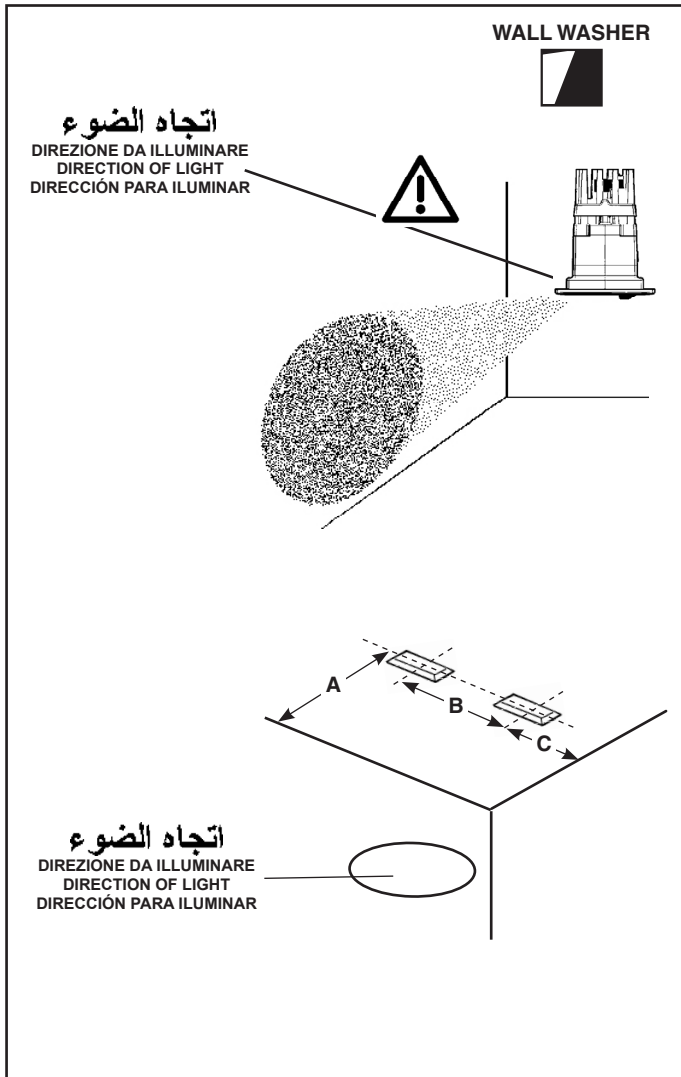
ES **ATENCION:**
LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.




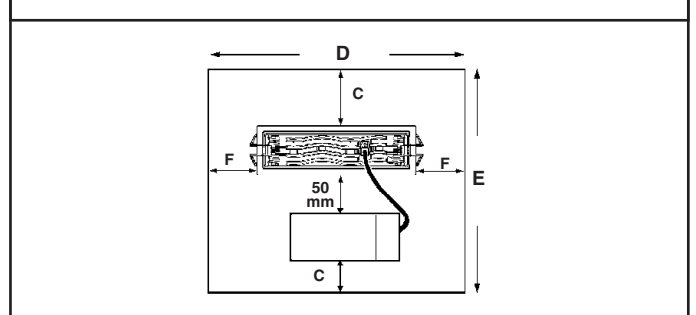
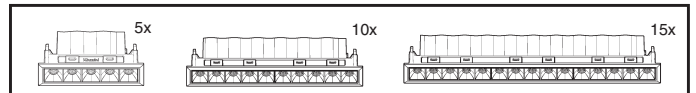
TYPE	OPTIC	ART
1x	HC	EK65-QX64-QX65-QX66-QK89-QK90-QK91
2x	HC	EK66-QX67-QX68-QX69-QK92-QK93-QK94
5x	HC	EK67-EK68-QX70-QX71-QX72-QX73-QX74-QK95-QK96-QK97-QK98-QK99-QL00-QL01-QL02-QL03-QL04-QL05-QL06-QL07-QL08-QL09-QY47-QV72
5x	WW	EK83-EK84-R597-R598-R599-R600-R601-R602-R603-EK75-EK76-R373-R374-R375-R376-R377-R378-R379-QL34-QL35-QL36-QL37-QL38-QL39-QL40-QL49-QL50-QL51-QL52-QL53-QL54-QL55
10x	HC	EK69-QX75-QX76-QX77-QX78-QL10-QL11-QL12-QL13-QL14-QL15-QL16-QL17-QL18-QL19-QL20-QL21-QY48-QV73
10x	WW	EK85-R604-R605-R606-R607-EK77-R380-R575-R576-R577-QL41-QL42-QL43-QL44-QL56-QL57-QL58-QL59
15x	HC	EK70-QX79-QX80-QX81-QX82-QL22-QL23-QL24-QL25-QL26-QL27-QL28-QL29-QL30-QL31-QL32-QL33-QY49-QV74
15x	WW	EK86-R608-R609-R610-R611-EK78-R578-R579-R580-R581-QL45-QL46-QL47-QL48-QL60-QL61-QL62-QL63



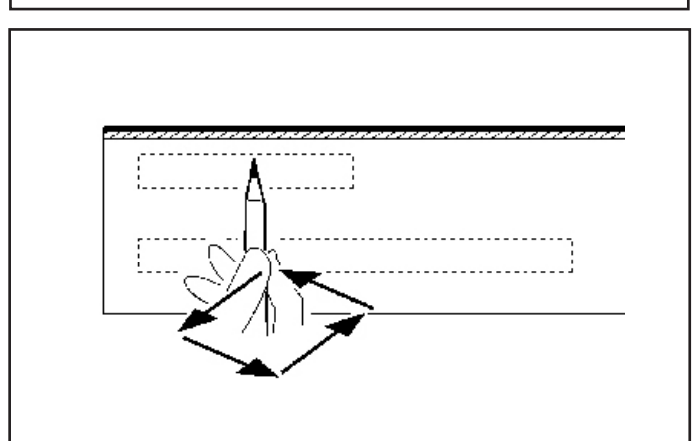
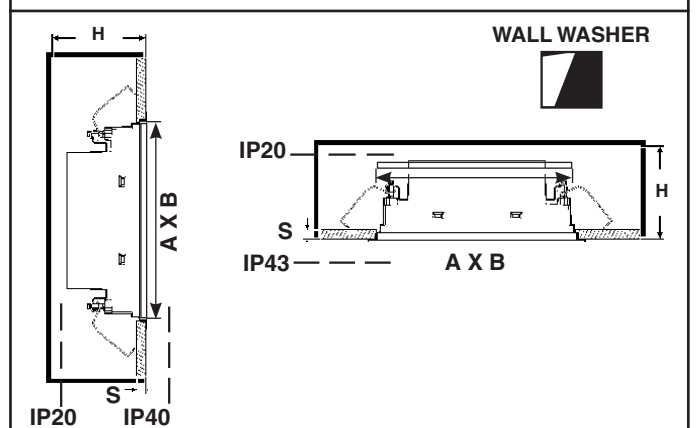
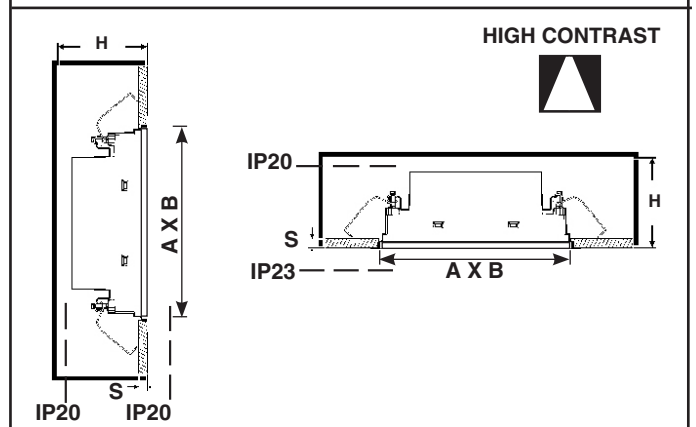
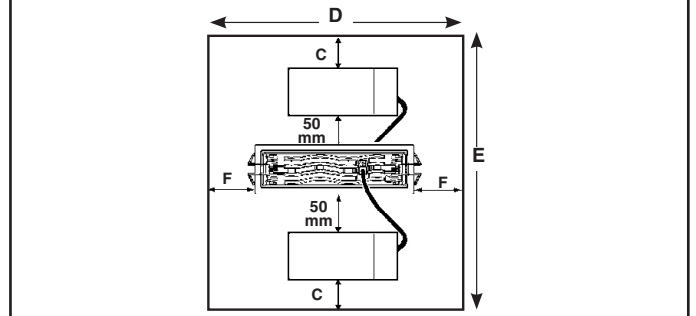
 ART.	$\begin{matrix} +2 \\ -0 \end{matrix}$ A X B mm	C mm	H MIN mm	S mm	 ADAPTER
 1x	35 X 35	50	47	12,5	PA24
				15	PA25
				20	PA26
				25	PA27
 2x	35 X 64			12,5	PA28
				15	PA29
				20	PA30
				25	PA31

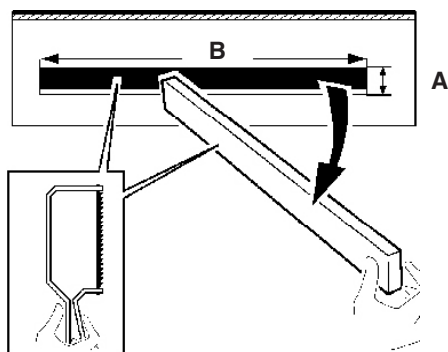



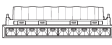

WALL WASHER 	مقترح SUGGERITO SUGGESTED SUGERIDO		
	A	B	C
QL34-QL35-QL36-QL37-QL38-QL39-QL40-EK83 EK84-R597-R598-R599-R600-R601-R602-R603	800	800	400
QL41-QL42-QL43-QL44-QL45-QL46-QL47-QL48 EK85-EK86-R604-R605-R606-R607-R608-R609 R610-R611	1000	1000	500
QL49-QL50-QL51-QL52-QL53-QL54-QL55-EK75 EK76-R373-R374-R375-R376-R377-R378-R379	800	600	300
QL56-QL57-QL58-QL59-EK77-R380-R575-R576 R577	1000	750	375
QL60-QL61-QL62-QL63-EK78-R578-R579-R580 R581	1000	800	400

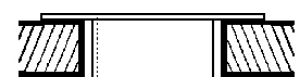


art. QL08-QL09-QL20-QL21-QL32-QL33-QL40-QL44-QL48
QL55-QL59-QL63-R379-R577-R581-R603-R607-R611

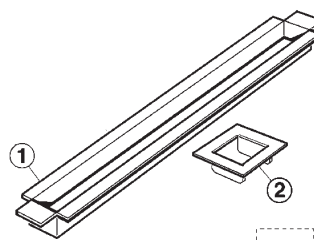
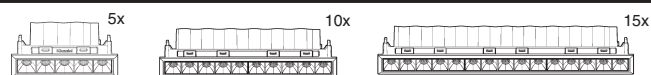
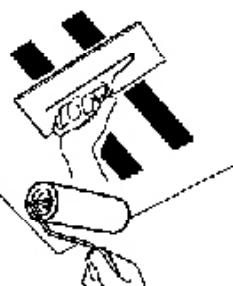
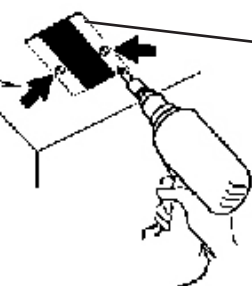




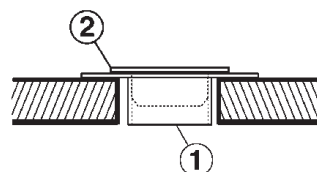
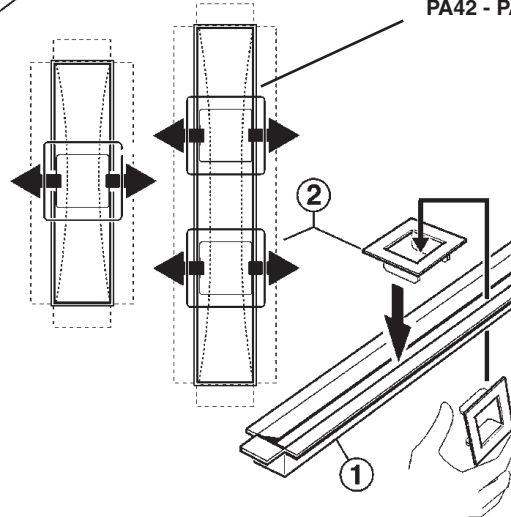
ART.	A x B +2 mm -0	C mm	F mm	D mm	E mm	H mm	S mm	ADAPTER
 5x	35 x 139	60	60	260	290	100	12,5	PA32
							15	PA33
							20	PA34
							25	PA35
 10x	35 x 271	170	115	500	500		12,5	PA36
							15	PA37
							20	PA38
							25	PA39
 15x	35 x 404	220	97	600	600		12,5	PA40
							15	PA41
							20	PA42
							25	PA43



art. PA24 - PA25
PA26 - PA27
PA28 - PA29
PA30 - PA31



art. PA40 - PA41
PA42 - PA43



art. PA40 - PA41
PA42 - PA43

